

中朝關係史料叢刊

使朝鮮錄

下

北京圖書館出版社



使朝鮮錄



封面設計 邵曉晨
責任編輯 殷夢霞
于浩

ISBN 7-5013-2126-4/D·48

定價（上下冊）：900圓

中朝關係史料叢刊

使朝鮮錄
下

殷夢霞 于浩 選編

下 冊 目 錄

使朝鮮錄	一
奉使朝鮮稿	二九七
輶軒紀事	三七七
東游集	四五七
奉使圖	四七三
奉使朝鮮驛程日記	五五一
東使紀事詩略	六六三
東行三錄	七九一
奉使朝鮮日記	八四五

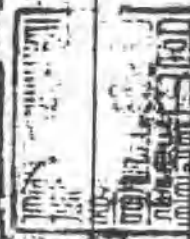
使朝鮮錄序

用卿不佞承

朝廷簡命同給事中吳君子醇使于朝鮮

詔諭皇子生初得是

命詢朝鮮之故事于在廷諸君子在廷諸君子皆曰
無有也東來至遼陽考昔日之典故于有司
有司莫以告皆曰無有也相顧漠漠然無所
於考也况夫人不常往禮不常行故儀不常
得欲考其故不亦難乎是無異摘埴索塗俛
俛乎莫知其所之矣渡江而東於其國之境



土山川橋梁館舍每詢訪輒記憶之至於奉迎
詔勅之禮往返迎送之儀宴饗酬酢之節文物禮節
之度皆得於目擊之真輒不自揆及類次之
爲三其一曰出使之禮所謂出使之禮有四
一曰迎

詔之儀二曰

開讀之儀三曰沿途迎

詔之儀四曰謁廟之儀此皆出使禮節之大者也故
居首其二曰邦交之儀所謂邦交之儀有八
一曰國王茶禮之節二曰國王接見之節三

曰國王宴饗之節四曰王世子宴饗之節五
曰陪臣叅見之節六曰國王送行之節七曰
沿途迎慰之節八曰沿途設宴之節此皆使
事交際之儀故次之其三曰使職之務所謂
使職之務有五一日道里之距二曰山川之
限三曰各道州府郡縣之屬四曰沿途各官
迎送之禮五曰軍夫遞送之節此皆於使事
有關爲使者之所當知者也故又次之編集
旣成與吳君訂之吳君曰茲集旣成後來者
將有所考矣可以傳矣余曰余竊敢必其傳

哉息肩之暇時取而一覽焉東藩山川人物
俱在吾目中知吾輩曾跋涉焉者也余何人
也敢必其傳哉孔子曰使於四方不辱君命
可謂士矣又曰誦詩三百授之以政不達使
於四方不能專對雖多亦奚以爲用卿謏陋
方以忝

天子之明命是懼求不辱可也敢必其傳哉然使後
之來者得有所考而不謬於所從則不能無
一助也於是乎書

嘉靖丁酉夏四月望日

賜進士及第翰林院脩撰

經筵國史官

欽差朝鮮正使龔用卿識

使朝鮮錄後語

吾讀皇華而曰每懷靡及也繼之曰周爰諮諏也吾讀四牡而曰王事靡盬也繼之曰不遑啓處也夫四牡之不遑固皇華之靡及也使之不敢自安以監王事不獨貴于勤而已也然必諮諏廼盡職焉故曰不辱命也能專對也子產有辭鄭國賴之季札之聘尚陳風焉使之道也嘉靖丙申我

皇上燕天昌后前星耀光播慶天下于是廼興晉牖大溥同仁用示無外今華夷一體朝鮮雖荒服然素

秉禮尊上不夷之也而中國之

皇太子誕生有自今始也于時太史氏雲岡龔君鄙
人孟奉

命往季冬載途孟春載遼春三月達其國故上下之
禮儀道路之履歷迎送之次第皆備書之昭
采風也其于國王出郊五拜叩首迎

詔弟子員執事正王世子侍坐待宴公宴東西以
闕位方徹私宴則其席上下之茲行之初見也故凡
身之所過目之所接耳之所聞不可紀不必
紀不當紀故畧之若夫儀度駸駸暮倣中華

者咸具焉于是徵我

皇上聖化之遠人文之廣雖海隅日出無不迪德率
教而八荒一統之盛振古未有也予輩初聞
命訪之在朝知之者或寡矣既而問于前使予師史
鹿野先生僅得儀注著述散失且被徵于都
冗集未暇悉言及至遼有司卷案漫無可考
詢于故老雖路程亦狼籍莫據然則是錄也
此太史雲岡先生之所以作也筆削自在孟
何與焉先生德望才學是行也尊

中國正禮度甚得遠人歡心豈徒述作而已哉

賜同進士出身從仕郎戶科給事中
欽差朝鮮副使武進吳希孟識



使朝鮮錄

一曰出使之禮

迎○詔之儀
開讀之儀

沿路之儀
禮部圖書圖

一迎○詔儀

書館藏

前三日禮曹宣攝內外各供其職前一日典
設司設帳殿於慕華館距崇禮門五里西北南向結彩
攸司立迎

詔門於帳殿之北結彩又於崇禮門距慕華館街巷
及景福宮門結彩典設司設國王帳殿於慕
華館兵曹正郎設黃屋龍亭立帳
殿正冲南向香亭在其南設司設國王帳

於帳殿之南北向

以下舊無此儀嘉
增十六年新增

引儀至地

子拜位於帳殿之南北向文武百官儒生俱
於王世子之南北向其日兵曹正卿備黃儀
伏金鼓典樂備鼓樂皆陳列於帳殿前向儀
迎引

詔使將至國王具冕服王世子具冕服文武百官各
具朝服儒生常服俱就拜位

詔使捧

詔書置龍亭中

有勅亦然有賜物則
賜物扛擔者立於帳殿前

贊儀唱鞠躬五

拜三叩頭興平身國王鞠躬五拜三叩頭興來

身王世子及文武百官儒生同

以上俱新增

龍亭出

上路司香二人

公服

夾侍香亭續上香龍亭少

駐金鼓在前次騎隊次儒生次文武百官乘馬行次王世子乘馬行次國王乘輦行次黃儀仗鼓樂次香亭次

詔書龍亭

有賜物則次賜物次之

詔使行

一。開讀儀

其日攸司設

闕庭於勤政殿正中南向